

Distr.: General  
28 April 2006  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ٢٠٠٦

جنيف، ٣-٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٦

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت\*

تهيئة بيئة مؤاتية على الصعيدين الوطني والدولي لإيجاد  
عمالة كاملة ومنتجة وتوفير فرص العمل الكريم  
للجميع، وتأثير تلك البيئة على التنمية المستدامة

بيان قدمته مؤسسة أباراليس، وهي منظمة غير حكومية ذات مركز استشاري  
لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

تلقى الأمين العام البيان التالي الجاري تعميمه عملاً بالفقرتين ٣٦ و ٣٧ من قرار

المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦.



## بيان

أنشئت في عام ٢٠٠٣ مؤسسة ألباراليس، وهي منظمة تعنى بالأسرة يقع مقرها في كالي بكولومبيا. وتتمثل مهمة المؤسسة في تعزيز التحالفات على الصعيد المحلية والوطنية والدولية في مجالات توليد الدخل، والتعليم، والرعاية الصحية، وبناء السلام، وذلك تلبية لاحتياجات أكثر السكان تضررا وأغلبهم من النساء والأطفال.

إن كولومبيا تخطو خطوات حادة نحو الاستجابة لشكاوى واحتياجات الضحايا الكثر للصراع القائم، والسكان الذين أدخلهم الصراع في مصاف المشردين داخليا ويقدر عددهم اليوم بما يقرب من ثلاثة ملايين نسمة. وثمة تحدٍ آخر ينشأ عن هذه الحالة وهو كيفية إتاحة الفرص للمحاربين السابقين الساعين إلى الاندماج في المجتمع من جديد، وتزويدهم بما يحتاجونه من فرص لتوليد الدخل ليصبحوا قادرين على إعالة أنفسهم ولتلافي عودتهم إلى حياتهم السابقة.

وتوجه ألباراليس جهودها إلى الحد من الفقر عن طريق تعزيز الأنشطة المدرة للدخل، والقيام على نحو مواز بتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين النساء بمنحهن الفرص نفسها للاعتماد على الذات.

وتقوم ألباراليس، بالتعاون مع مؤسسة السلام والخير وهي منظمة جماهيرية تضطلع بدور الوكالة المديرة للبرنامج، بتوفير الدعم المالي والتقني لمركز أليخاندرينا شافيس لإدارة شؤون الأسرة المعيشية، وفيه يجري تدريب النساء اللائي يقوم أغلبهن بإعالة أسر معيشية أو هن ممن سُردن داخليا نتيجة للصراع الداخلي، على المعارف والمهارات اللازمة لمعالجة قضايا الأسر المعيشية على النحو الملائم. ويشمل هذا التدريب كذلك مسألة الحقوق الجنسية والإنجابية، وتثقيف النساء فيما يتصل بحقوقهن القانونية، وخاصة ما يتعلق بأوضاعهن الوظيفية.

وتعمل المؤسسة حاليا على إعداد مبادرة طويلة الأجل لدعم تنفيذ القانون ٩٧٥ - قانون العدالة والسلام - الذي أصدره الكونغرس الكولومبي في العام الماضي. وبموجب هذا القانون، يمكن تسريح ما يقرب من ٢٨ ٠٠٠ من المتمردين المسلحين الذين يسعون إلى الاندماج في المجتمع من جديد. وفي الوقت نفسه، ينص القانون على إتاحة تدابير عدة لضحايا الصراع للحصول على تعويضات وللمصالحة في إطار المجتمعات المحلية. ومن الأهداف الرئيسية لهذه المراكز التي يُطمح إلى تنفيذها في المناطق الأكثر تأثرا بالصراع، وذلك إضافة إلى تيسير بناء العلاقات المجتمعية من جديد، العودة إلى ممارسة الأنشطة الزراعية

الناجحة التي انقطعت أو تأثرت بفعل نشوب الصراع، وتشجيع زراعة المنتجات التي تكفل سبل الرزق وتعمل على توليد الدخل.

وتهدف المؤسسة إلى دعم التدابير الرامية إلى تعزيز بناء السلام وتسوية الصراعات، وهو ما يدعم بدوره تحقيق العديد من أهداف الألفية. وكولومبيا في حاجة إلى دعم المجتمع الدولي لمواصلة جهودها من أجل تحقيق السلام الدائم.

---